



plete membrane extracts from old or young RBC, or chloroform/methanol extracts from these membranes from old or young RBC, or a membrane extract previously heated at 100°C for 2 min. In another experiment, HbA<sub>0</sub> was heated at 65°C for 1 h prior to the incubation.

In some cases, simple hemolyzates were directly used to demonstrate that the preparation of HbA<sub>0</sub> made according to Allen in the presence of cyanide, did not introduce artifactual reactions. Blood donor RBC, after 3 washes in saline, were hemolyzed by adding 1 vol of distilled water and 0.4 vol of toluene, centrifuged, and the supernatant was dialyzed against 100 volumes of 0.15 M phosphate buffer, pH 7.4 for 18 h at +4°C. In this type of experiment, each incubation test tube received 75 nmol of total Hb (without previous separation of the glycosylated Hb). Control tubes and glucose-control tubes were prepared as above and the sample tubes received 0.1 ml of complete membrane extract from young RBC.

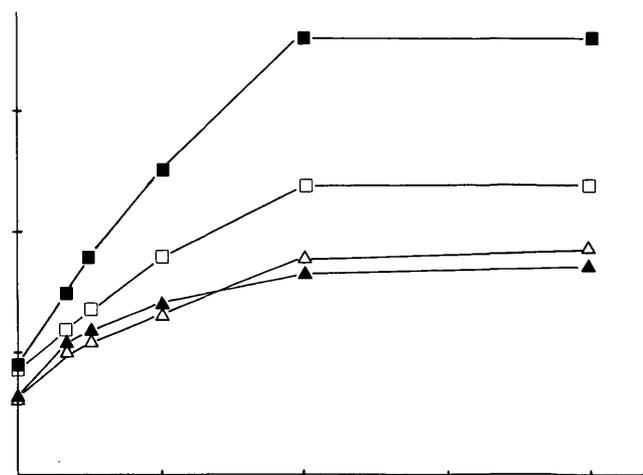
In all cases, after incubation, the solutions were transferred together with 0.1 ml of saline rinse, into small dialysis bags (Union Carbide 8 × 100 FT) and dialyzed against the chromatographic buffer developer 6<sup>11</sup> for 18 h at 4°C to eliminate any glucose bound to Hb in an unstable form. The dialyzed Hb was analyzed by quantitative chromatography on a small column of Biorex 70 resin thermostated at 24°C, according to modification<sup>14</sup> of the technique of Trivelli.<sup>15</sup> This method permits the separation of 3 fractions containing HbA<sub>1a + b</sub>, HbA<sub>1c</sub>, and HbA<sub>0</sub> + A<sub>2</sub>, respectively. The results are expressed in percentages of total Hb.

The nature of the Hb derivatives obtained after incubation was checked by isoelectric focussing with a FBE 3000 Pharmacia apparatus, in a pH range of 6.5–9.0 (Pharmalyte, Pharmacia, Piscataway, New Jersey).

## RESULTS AND DISCUSSION

When HbA<sub>0</sub> is incubated with extracts prepared from young RBC membranes for periods ranging from 0 to 48 h, the amount of HbA<sub>1c</sub> formed increases during the first 24 h and, then, remains constant (Figure 1). Surprisingly, the amounts of HbA<sub>1c</sub> in the controls also increase during the incubation despite the fact that HbA<sub>0</sub> had been purified twice from any minor Hb prior to incubation. This unexpected increase may depend on a slight denaturation process of HbA<sub>0</sub> occurring during the incubation period and/or on the internal migration of glucose units (see below). When the increase of controls is deducted from the increase of the samples incubated with young RBC membrane extracts the difference is still largely significant. In contrast, there is no increase of HbA<sub>1a + b</sub> over that of the corresponding control.

Table 1 shows the results of experiments performed in quadruplicate, in which HbA<sub>0</sub> was incubated for 24 h with various preparations of membrane glycoconjugates or with free glucose. The controls are HbA<sub>0</sub> without incubation, or after 24-h incubation without addition of glycoconjugate. Again, an unexpected increase of HbA<sub>1c</sub> is found when HbA<sub>0</sub> is incubated alone. We find, as demonstrated by other authors<sup>2</sup> that when HbA<sub>0</sub> is incubated with free glucose, the amounts of HbA<sub>1a + b</sub> and HbA<sub>1c</sub> are significantly increased. On the other hand, in the presence of extracts prepared from membranes of young RBC without any free glucose added, the percentage of formed HbA<sub>1c</sub> is very significantly increased whereas HbA<sub>1a + b</sub> is not. The extracts prepared



**FIGURE 1.** Kinetics of the incubation of 75 nmol of purified HbA<sub>0</sub> with a young RBC membrane extract (controls = incubation of 75 nmol purified HbA<sub>0</sub> with 0.15 M phosphate buffer alone). ■ Percentage of HbA<sub>1c</sub> formed by incubation with young RBC membrane extract. □ Percentage of HbA<sub>1c</sub> spontaneously formed by incubation in the buffer alone. ▲ Percentage of HbA<sub>1a+b</sub> formed by incubation with young RBC membrane extract. △ Percentage of HbA<sub>1a+b</sub> spontaneously formed in the buffer alone.

from old RBC have no effect. If the amount of glucose present in the preparation is used as a reference, the necessary amount of glycoconjugate is 100 times less than that of free glucose required for forming the same amount of HbA<sub>1c</sub>.

When the extracts prepared from young RBC are incubated for 24 h with HbA<sub>0</sub> in the presence of 2.75 μmol of glucose, the amount of HbA<sub>1c</sub> formed is not larger than that obtained by incubation with either the membrane extract or glucose alone: there is not additivity of the effects.

Chloroform/methanol extraction leaves a hydrosoluble fraction completely devoid of activity (data not shown). On the other hand, the chloroform extract retains most of the RBC membrane glycosylating activity. Some of the activity appears to be lost in the extraction step. The incubation of the chloroform extract together with the hydrosoluble fraction does not improve the glycosylating activity of the former.

Table 1 also shows the results when HbA<sub>0</sub> had been heated at 65°C for 1 h prior to the incubation. The glycosylation reaction proceeds to a limit extent. On the other hand, when the membrane extracts have been heated for 2 min at 100°C prior to the incubation, the reaction occurs to a normal extent. These experiments show that the glycoconjugate is stable to heat but that the glycosylation reaction necessitates the three dimensional structure of Hb to be preserved.

For demonstrating the occurrence of a glucose exchange from the glycoconjugate to Hb, we measured in a separate experiment the amount of glucose in the glycoconjugate before and after incubation with HbA<sub>0</sub> (the conjugate was easily recovered from the dialyzate of the incubation medium, lyophilized and extracted into chloroform/methanol). The concentrations of glucose in the conjugate were 4.4 nmol per sample prior to incubation and 2.5 nmol after (difference 1.9 nmol), while the amount of HbA<sub>1c</sub> increased by 1.2% (control deducted). The total concentration of HbA<sub>0</sub> in the sample was 75 nmol. The 1.2% of 75 nmol corresponds to 0.9 nmol. If 1 mol of Hb binds 2 mol of glucose, the glucose

TABLE 1  
Percentages of glycosylated Hb obtained after 24-h incubation of HbA<sub>0</sub> with various extracts from young RBC membranes

Fractions incubated with 75 nmol of HbA <sub>0</sub>	Glucose content in free or bound form per tube	Corresponding RBC counts	HbA <sub>1a+b</sub> % of total Hb (mean of quadruplicate experiments ± 1 SD)	HbA <sub>1c</sub> % of total Hb (mean of quadruplicate experiments ± 1 SD)
Zero time controls	0	0	0.6 ± 0.1	0.9 ± 0.1
Controls (24-h incubation)	0	0	2.3 ± 0.3	2.5 ± 0.2
Glucose controls (24-h incubation)	2750 nmol	0	2.7 ± 0.1*	3.2 ± 0.2†
RBC membranes extracts (old cells)	16.7 nmol	6.9 × 10 <sup>8</sup>	2.2 ± 0.3	2.4 ± 0.1
RBC membranes extracts (young cells)	8.3 nmol	6.0 × 10 <sup>8</sup>	2.4 ± 0.3	3.6 ± 0.3‡
RBC membranes extracts (young cells) + glucose	{ 8.3 nmol } + 2750 nmol	6.0 × 10 <sup>8</sup>	2.4 ± 0.1	3.7 ± 0.2‡
Chloroform/methanol extracted fractions (old cells)				
Chloroform/methanol extracted fractions (young cells)	7.1 nmol	12.4 × 10 <sup>8</sup>	2.4 ± 0.2	3.2 ± 0.1‡
RBC membranes extracts (young cells) + HbA <sub>0</sub> heated for 1 h at 65°C	8.3 nmol	6.0 × 10 <sup>8</sup>	2.3 ± 0.3	2.9 ± 0.2*
RBC membranes extracts (young cells) after heating 2 min at 100°C	8.3 nmol	6.0 × 10 <sup>8</sup>	2.3 ± 0.3	3.5 ± 0.2‡

Every data, expressed in percentage of the total Hb, is the mean of quadruplicate determinations. The statistical significance of the differences between sample tubes and controls after 24 h incubation was analyzed by the Student's *t* test.

\* P < 0.05. † P < 0.01. ‡ P < 0.001.

In all cases, the extracts from young RBC are active and the extracts from old RBC inactive.

amount bound to the incubated HbA<sub>0</sub> should be 1.8 nmol. The amount of glucose lost by the conjugate is actually equal to the amount bound to Hb.

To study the stereospecificity of the reaction, we incubated the same RBC membrane extracts in the presence of α- and β-para-nitrophenyl-D-glucosides. Table 2 shows that p-nitrophenyl-α-D-glucoside has no inhibiting effect, whereas p-nitrophenyl-β-D-glucoside completely inhibits the reactions in all the studied cases. It even causes a decrease in the blank value, giving a clue for the occurrence of a glycosylation process in the absence of added free or

bound hexose. Bunn and Shapiro<sup>16-18</sup> demonstrated that HbA<sub>0</sub> contains residues of glucose bound to lysyl side chains of globin. We propose that the incubation is capable of inducing the transfer of these residues toward the N-terminal end of the β-chains of Hb, forming HbA<sub>1c</sub>, which becomes detectable by chromatography.

Cyanmethemoglobin was used throughout the above described experiments. We demonstrated in separate experiments that the in vitro glycosylation proceeds at the same rate when Hb is used in its native form. To this end, we prepared a simple hemolyzate, dialyzed it against a 0.15 M

TABLE 2  
Stereospecific inhibition of Hb glycosylation. Seventy-five nanomoles of HbA<sub>0</sub> were incubated in quadruplicate for 24 h with either 2.75 μmol of glucose or amounts of chloroform extracts from young RBC membrane containing 8.8 nmol of glucose per tube. In each case, the incubation was performed without addition, with addition of 0.5 μmol of p-nitrophenyl-α-D-glucoside, or with addition of 0.5 μmol of p-nitrophenyl-β-D-glucoside, respectively, to check for the stereochemical specificity of the glycosylation reaction

	HbA <sub>1a+b</sub> % of total Hb (mean of quadruplicate experiments ± 1 SD)	HbA <sub>1c</sub> % of total Hb (mean of quadruplicate experiments ± 1 SD)
Control (no incubation)	0.5 ± 0.1	0.4 ± 0.2
Control (24-h incubation)	1.3 ± 0.1	1.9 ± 0.1
Control + p-nitrophenyl-α-D-glucoside	1.3 ± 0.2	1.9 ± 0.1
Control + p-nitrophenyl-β-D-glucoside	1.1 ± 0.2	1.5 ± 0.1†
Glucose control (2.75 μmol)	1.8 ± 0.1*	3.2 ± 0.1*
Glucose + p-nitrophenyl-α-D-glucoside	1.9 ± 0.1*	3.2 ± 0.1*
Glucose + p-nitrophenyl-β-D-glucoside	1.4 ± 0.1	1.9 ± 0.1
Chloroform extract	1.3 ± 0.2	3.0 ± 0.1*
Chloroform extract + p-nitrophenyl-α-D-glucoside	1.4 ± 0.1	2.9 ± 0.1*
Chloroform extract + p-nitrophenyl-β-D-glucoside	1.2 ± 0.1	1.9 ± 0.2

The statistical analysis of differences between the various samples and the control was performed by Student's *t* test.

\* Significant increase at P < 0.001.

† Significant decrease at P < 0.01.

The differences in the values of the incubated controls between Tables 1 and 2 depend on the fact that different batches of HbA<sub>0</sub> were used.

TABLE 3  
Incubation of a fresh hemolyzate with RBC membrane fractions

Fraction incubated with 75 nmol of Hb in a fresh hemolyzate	HbA <sub>1a+b</sub> expressed as % of total Hb (means of quadruplicate experiments ± 1 SD)	HbA <sub>1c</sub> expressed as % of total Hb (means of quadruplicate experiments ± 1 SD)
Controls (no incubation)	1.6 ± 0.2	4.9 ± 0.3
Controls (24-h incubation)	2.2 ± 0.2	5.3 ± 0.1
Glucose controls (2750 nmol/tube)	2.7 ± 0.1*	6.5 ± 0.2†
RBC membranes (young cells) corresponding to 6.9 × 10 <sup>8</sup> RBC	2.1 ± 0.1	6.9 ± 0.2†

The statistical significance of the differences between sample tubes and control tubes was analyzed by the Student's *t* test.

\* Significant increase at  $P < 0.01$ .  
† Significant increase at  $P < 0.001$ .

phosphate buffer for one night and incubated this solution with the RBC membrane extracts. The controls were either the hemolyzate incubated alone, or with free glucose. Table 3 demonstrates that the glycosylation reaction occurs with this native Hb as well as with cyanment-Hb.

It was verified that the derivative of Hb formed during its incubation with the glycoconjugate had the same mobility in isoelectric focusing as HbA<sub>1c</sub> formed by incubation with glucose or purified from the RBC of diabetic patients.

The experiments reported in this paper<sup>19</sup> favor the hypothesis that, in vitro, there is the young RBC membranes a factor (or factors) capable of transferring a glucose unit to Hb. The factor disappears in old RBC. It is extracted in the organic phase by chloroform/methanol. It contains glucose which is partly lost during the exchange and its structure is under investigation. The mechanism of this transglycosylation reaction is still unknown but it must be noticed that it is strictly stereospecific as demonstrated by the complete inhibition caused by p-nitrophenyl-β-D-glucoside. The demonstration of such an effect in vitro does not provide certainty for its occurrence in vivo. Much additional work will be devoted to this demonstration. It may be hypothesized that two different pathways exist for glycosylation of Hb, one nonenzymatic pathway using free glucose as shown by

Bunn<sup>1</sup> and the other one depending on a glycoconjugate of a still unknown structure which could be under enzymatic control.

#### ACKNOWLEDGMENT

We are indebted to Dr. J. Vinson (University of Scranton, Pennsylvania), who kindly discussed the manuscript, to M. Debref for careful typing of the manuscript, and to J. Felon for technical help.

#### REFERENCES

- Bunn, H. F., Gabbay, K. H., and Gallop, P. M.: The glycosylation of hemoglobin: relevance to diabetes mellitus. *Science* 200:21–27, 1978.
- Dolhofer, R. and Wieland, O. H.: In vitro glycosylation of hemoglobins by different sugars and sugar phosphates. *FEBS Lett.* 85:86–90, 1978.
- Bunn, H. F.: Evaluation of glycosylated hemoglobin in diabetic patients. *Diabetes* 30:613–17, 1981.
- Higgins, P. J., and Bunn, H. F.: Kinetic analysis of the non-enzymatic glycosylation of hemoglobin. *J. Biol. Chem.* 256:5204–5208, 1981.
- Bunn, H. F., and Higgins, P. J.: Reaction of monosaccharides with proteins: possible evolutionary significance. *Science* 213:222–24, 1981.
- Gattegno, L., Bladier, D., Garnier, M., and Cornillot, P.: Change in carbohydrate content of surface membranes of human erythrocytes during ageing. *Carbohydr. Res.* 52:197–208, 1976.
- Gattegno, L., Perret, G., Fabia, F., and Cornillot, P.: Decrease of carbohydrate in membrane glycoproteins during human erythrocyte ageing in vitro. *Mech. Ageing Dev.* 16:205–19, 1981.
- Gattegno, L., Perret, G., Fabia, F., Bladier, D., and Cornillot, P.: In vivo ageing of human erythrocytes and cell surface labelling by D-galactose oxidase and sodium borotritide. *Carbohydr. Res.* 95:283–90, 1981.
- Fitzgibbons, J. F., Koler, R. D., and Jones, R. T.: Red cell age-related changes of hemoglobin A<sub>1a+b</sub> and A<sub>1c</sub> in normal and diabetic subjects. *J. Clin. Invest.* 58:820–24, 1976.
- Hamaguchi, H., and Cleve, H.: Solubilization of human erythrocytes membrane glycoproteins and separation of the MN glycoprotein from a glycoprotein with I, S and A activity. *Biochim. Biophys. Acta* 278:271–80, 1972.
- Schneck, A. G., and Schroeder, W. A.: The relation between the minor components of whole normal human adult hemoglobin as isolated by chromatography and starch block electrophoresis. *J. Am. Chem. Soc.* 83:1472–78, 1961.
- Schachter, M.: Enzymic microassays for D-Mannose, D-glucose, D-galactose, L-fucose and D-glucosamine. *Anal. Meth.* 31:296–305, 1969.
- Allen, D. W., Schroeder, W. A., and Balog, J.: Observation on the chromatographic heterogeneity of normal adult and fetal human hemoglobin: a study of the effects of crystallization and chromatography on the heterogeneity and isoleucine content. *J. Am. Chem. Soc.* 80:1628–34, 1958.
- Maquart, F. X., Randoux, A., Borel, J. P., Poynard, J. P., Malgrange, D., and Leutenegger, M.: A micromethod for the evaluation of hemoglobin A<sub>1c</sub>: technique and first results. *Biomedicine* 29:208–12, 1978.
- Trivelli, L. A., Ranney, H. M., and Lai, H. T.: Hemoglobin components in patients with diabetes mellitus. *N. Engl. J. Med.* 284:353–57, 1977.
- Bunn, H. F., Shapiro, P., McManus, M., Garrick, L., McDonald, M. J., Gallop, P. M., and Gabbay, K. H.: Structural heterogeneity of human hemoglobin A due to non enzymatic glycosylation. *J. Biol. Chem.* 254:3892–98, 1979.
- Shapiro, R., McManus, M., Garrick, L., McDonald, M. J., and Bunn, H. F.: Non enzymatic glycosylation of human hemoglobin at multiple sites. *Metabolism* 28:427–30, 1979.
- Shapiro, R., McManus, M., Zalut, C., and Bunn, H. F.: Sites of non enzymatic glycosylation of human hemoglobin A. *J. Biol. Chem.* 255:3120–27, 1980.
- Gillery, P.: Etudes sur la glycosylation de l'hémoglobine humaine. *Med. Thesis—Reims (France)* 1981.